



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXX.

VRIDAG den 16den JUNY 1882.

N^o. 24.

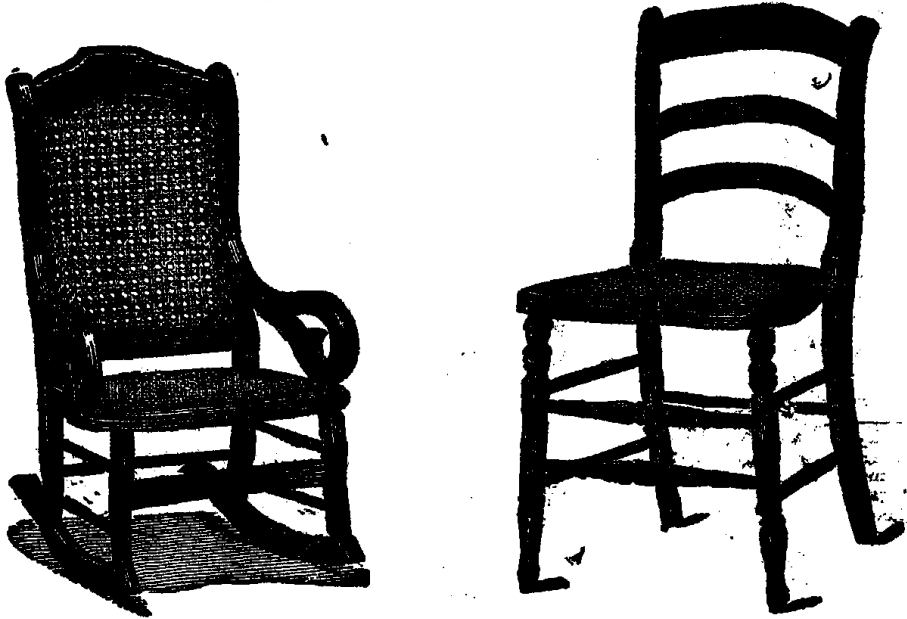
UITSLUITEND AGENT VOOR EUROPA
E. ELSBACH te Parys.

TE KOOP BY FAARUP & GORSIRA,

Eene prachtige en keurige sortering van Wieg-, Arm-, Luijer- en Kinderstoelen (tevens Kinderwagens.)

VAN VERSCHILLENDE PRYZEN.

Wie fraaije en sterke stoelen koopen wil, vervoeg zich in het pakhuis van de bovengenoemde firma.



TYD-TAFEL. DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE" TUSSEN NEW-YORK, LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO EN MARACAIBO.

1882.	§ Caracas.	Balcarres.	§ Caracas.	§ Valencia.	§ Caracas.	§ Valencia.
Vertrekt van NEW YORK	April. 1	April. 15	Mei. 6	Mei. 23	Juny. 10	Juny. 28
Komt aan te CURAÇAO	8	23	13	30	17	5
* Vertrekt van	11	25	16	Juny. 1	20	7
Komt aan te PTO. CABELLO	12	26	17	2	21	8
* Vertrekt van	13	28	17	3	21	8
Komt aan te LA GUAYRA	14	27	18	3	22	9
Vertrekt van	19	3	24	9	26	13
Komt aan te PTO. CABELLO	20	4	25	10	27	14
Vertrekt van	21	5	26	10	27	14
Komt aan te CURAÇAO	22	6	27	11	28	15
Vertrekt van	24	8	29	13	29	17
Komt aan te NEW YORK	Mei. 1	16	Juny. 5	20	July. 6	24

STOOMSCHIP MARACAIBO.

Komt aan te CURAÇAO	April. 8	April. 21	Mei. 5	Mei. 26	Juny. 10	Juny. 28
* Vertrekt van	13	27	18	Juny. 2	21	July. 8
Komt aan te MARACAIBO	14	28	19	3	22	9
Vertrekt van	20	Mei. 4	25	9	27	14
Komt aan te CURAÇAO	21	5	26	10	28	15

* De Stoomschepen kunnen één dag vroeger vertrekken.

§ De Stoomschepen Caracas en Valencia (nieuw) zijn uitmuntend ingerigt voor passagiers.

De directeuren behouden zich het recht voor de volgorde van het vertrek der booten te wijzigen, door de eene der drie havens La Guayra, Pto. Cabello en Curaçao voor de anderen te laten aandoen, zonder verdere kennisgeving.

RIVAS & BRAASCH,
Agenten op Curaçao.

POLIS VAN ZEE-ASSURANTIE.

DE ondergeteekenden verzekeren koopmanschappen en specien tusschen de havens van Venezuela en de Antillen.

Curaçao den 10 Maart 1881.
RIVAS & BRAASCH.

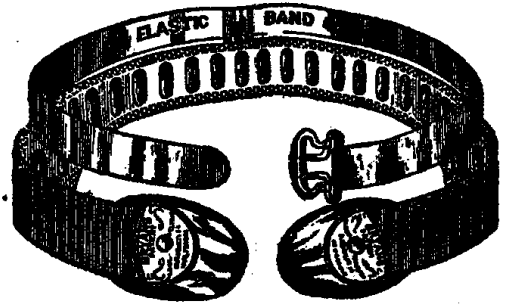
TE KOOP ter dezer Drukkery,

de Publicatie-bladen N^o. 20 tot en met N^o. 31 1881, behelzende Verordeningen die op den 1n. January 1882 in werking getreden zyn, en de Publicatie-bladen N^o. 1 tot 18 1882.

TE KOOP
ter deze Drukkery,
à 50 centen kontant,

ALMANAK voor het jaar 1882.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.,
HOLLANDSCHE SIGAREN.



ELECTRICITY IS LIFE. ELECTRICITEIT IS LEVEN.

DR. BRYAN'S
ELECTRIC BELTS.
SELF CURATING,

ADAPTED TO ALL PARTS
OF THE BODY,

—FOR THE CURE OF—

Chronic Nervous Diseases, Nervous Debility, Physical Prostration, Brain Troubles, Paralysis, Spinal Complaints, Lung Disorders, Impotency, Liver Complaints, Dyspepsia, Rheumatism, Headaches, Female Complaints, Premature Decay, etc.

NO MEDICINE IS NECESSARY!

This wonderful discovery in the application of Electricity enables the sufferer to give scientific attention to his own case in accordance with Nature's laws. The Belt act by aid of the heat and moisture of the body, and evolve continuous currents that infuse the system with the vitalizing element until the disease is overcome and a recuperative process established.

The Electro-Magnetic Current, as evolved from Dr. Bryan's Appliances, strengthen the nervous system, give force to the brain and digestive function, restore lost or impaired power of mind or body, whether arising from acts of imprudence, sickness or old age.

Illustrated Pamphlets, giving all particulars, sent on application. Orders received through any responsible commission house, and in ordering send measure round the waist and state the nature of the complaint, and a suitable appliance will be sent to order. Address:

ELECTRIC APPLIANCE CO.,
147 East 15th St. New York, U. S. A.

ELECTRISCHE GORDELS
VAN

DR. BRYAN.

ZELFGENEZING

door deze Banden, die op alle deelen van het Lichaam aangewend kunnen worden.

Zy genezen Chronische Zenuwkwalen, Zenuwzwakheid, Verval van krachten, Hersen-, Long-, Ruggemergs- en Leverziekten, Impotentie, Verlamming, Maagkwalen, Rheumatismus, Hoofdpijn, Vrouwenziekten enz.

GEEN MEDICYNEN NOODIG!

Deze wonderlyke uitvinding aangaande de toepassing der Electriciteit stelt elken zieke in staat, om zelf zyne kwalen wetenschappelyk en in overeenstemming met de natuurwetten te behandelen. De GORDELS werken door de warmte en vochtigheid van het lichaam en ontwikkelen bestendige electrische stroomen, die het levenwekkend element in het gestel voeren, totdat de ziekte overwonnen en de herstelling verzekerd is.

De electromagnetische stroomen, zooals zy door de gordels van DR. BRYAN voortgebracht worden, versterken het zenuwstelsel, de maag en de hersens en schenken nieuwe kracht aan geest en lichaam, hetzy dat de verzwaking uit onvoorzigtigheid of uit ziekte of ouderdom ontstaan zy.

Geïllustreerde catalogussen, vermeldende alle byzonderheden omtrent deze GORDELS, worden op aanvragen toegezonden. Bestellingen worden door tusschenkomst van alle soliede commissie-huizen ontvangen. By het doen van bestellingen behoort men de maat van het middelgyf te zenden en den aard der ziekte op te geven, en daarop zal een geschikte GORDEL gezonden worden. Adres:

ELECTRIC APPLIANCE CO.
147E. 15th. St., NEW YORK, U. S. A.

ESTABLISHED 1827.

B. A. FAHNESTOCK'S VERMIFUGE.

It is now over fifty years since this medicine was offered as a remedy for Worms, and from that time its reputation has steadily increased until at the present day it is almost universally acknowledged throughout nearly all parts of the world to be the **sovereign** remedy.

Children often look pale and sickly from no other cause than worms, and spasms are most frequently the result of these hidden sappers and miners. When they are irritable and feverish, sometimes craving food and eating ravenously, again refusing wholesome diet, tossing restlessly in sleep, moaning and grinding the teeth, then be assured these symptoms are indication of worms. Uneasiness and pain in the abdomen, with swelling and hardness, are generally attendant upon the presence of worms.

Many a helpless child has been laid in the grave, when the disease which has caused its death has been entirely misunderstood, and when worms have really been the cause. It has been proved beyond cavil that worms exist in the human system from earliest infancy, therefore, parents, especially mothers, who are more constantly with their children, cannot be too observing of the first symptoms of worms, for so surely as they exist, can they be safely and speedily removed from the most delicate infant, by the timely use of B. A. Fahnestock's Vermifuge.

Great caution must be used by every purchaser to be his own judge in one sense, and to examine every bottle he buys of it. The simple name of FAHNESTOCK is not sufficient. He must look closely and carefully to see that the initials are B. A. FAHNESTOCK, and be satisfied with nothing else.

For Sale by Druggists and Medicine Dealers generally.

J. E. SCHWARTZ & CO., Successors to B. A. FAHNESTOCK'S SON & CO.
Sole Proprietors. Pittsburgh, Pa., U. S. A.

DE gewone Receptie ten Gouvernements-huize zal op a. s. Zondag den 18en. Juny niet plaats hebben.

Curacao den 16en. Juny 1882.
De Adjutant,
A. CONRADI.

BEKENDMAKING.

IN de hoofdwacht der politie in de Willemstad alhier ligt ter beschikking van den daarop regthebbende een zak dividivi, welke door de politie op straat liggende is gevonden.

Curacao, den 16en. Juny 1882.
De waarnemende Procureur Generaal,
VAN DAALEN.

Administratie van Financien.

Aanbesteding.

DE administrateur van financiën in de kolonie Curacao brengt ter kennis van belanghebbenden, dat tot op den middag van Dingsdag den 27n. dezer op alle werkdagen ter administratie van financiën inschrijvingen zullen worden aangenomen voor:

de levering by contract van een houten boeien behoeve van het eiland Bonaire.

De voorwaarden, het bestek en de tekening liggen ter inzage dagelyks des Zondags uitgezonderd, gedurende de kantooruren, ter administratie van financiën.

Desverkiezende kunnen de belanghebbenden by de opening der biljetten op Dingsdag den 27n. dezer des middags om 12 ure tegenwoordig zyn of wel zich doen vertegenwoordigen.

Willemstad, den 9 Juny 1882.
De Administrateur van Financiën
voornoemd,
J. C. MENSING.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op a. s. Zaterdag den 17 Juny; de brievenzakken zullen op den vertrekdag des namiddags om twee ure precies gesloten en na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden.

Willemstad, den 16 Juny 1882.
De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

E. Araujo, L. Botta, Q. Brandao, M. A. Baralt, A. A. Correa, P. F. G. Curiel, M. Capriles, M. Coen, D. A. de Lima, R. B. de Naar 3, J. B. de Haseth, J. H. W. Fliers, L. Garibaldie, M. D. O. Gomez, A. Guato, M. Henriquez, J. L. Henriquez, Anjel J. Jesurun 4, D. M. Jesurun, "Igualdad" (loge) 2, A. F. Kroesse (Aruba), A. La Fontaine, S. A. Londra, H. Lima, L. Morerom, G. A. Noel, L. Orsola, C. Paula, A. Rivas 2, P. Richardson, A. S. Rivas, M. Salas 2, J. A. Salas 5, J. S. Schotborgh, A. Serrano, J. A. Senior, D. A. Senior, C. Verheij, E. Williams.

Aangeteekendestukken:
L. Villamea.

Rebuten:

Clara Drechsler Göttinger (aangeteekend), B. Delvalle (St. Thomas), F. A. Kip (Trinidad), E. H. Simmons (Barbados), C. Paula, J. M. Mendez, "Aurora" (Valparaiso).

Willemstad, den 16 Juny 1882.
De Post-Directeur,
J. F. K. VAN EPS.

Parc Vaccinogène.

BELANGHEBBENDEN worden by deze verwittigd, dat er in de maand Juli vermoedelyk wederom gelegenheid zal bestaan om zich van het kalf te doen vaccineeren; zynde inmiddels buisjes met versche animale vaccine verkrygbaar.

Curacao, 7 Juni 1882.

BEKENDMAKING.

DE ondergeteekenden maken hierby bekend dat zy gedurende de afwezigheid van hun vennoot, den Heer LEON V. LEYBA, tot hun generalen gevolmagtigde hebben aangesteld den Heer J. R. MUSKUS.

Curacao den 13 Juny 1882.
LEON V. LEYBA & Co.

BEKENDMAKING.

DE ondergeteekende, Consul van Zweden en Noorwegen, maakt by deze bekend, dat hy, gedurende zyne afwezigheid, den Heer JAMES A. JONES, opgedragen heeft met het bovengenoemd Consulaat.

Curacao den 14 Juny 1882.
LEON V. LEYBA.

TE KOOP
by **J. S. Scheidelaar,**
Overzyde.

HOLLANDSCHE Sigaren, Likeur en Bitter, Zwarte en Groene Thee, Groene Kaasjes, Eetlepels, Vorken en Messen, Engelsche Schermmessen, Eau-de-Cologne, Coeos Zeep, Kerkwierook, Lampenglazen en Pitten, Boekjes Goud, Albums, Bascules, Tafelbascultjes, Maten en Gewichten.

Loodwit in vaatjes van 1 2 1/2 Kilo, Spaansch en Friesch Groen, Geeloker, in vaatjes van 100 en 50 Kilos, enz.

Mokers, Keggen, Potten en Komforen, Duim- en Kruishengsel, Deursloten, Handzagen, enz.

Compositie-bladen en Huidspykens, Hollandsch Laken en Flanel in soorten.

HET VERKOOPHUIS
VAN **C. SPROCK CZ.**

sedert jaren gunstig bekend No. 96 en 97 Breede Straat-Willemstad, is steeds voorzien van onderstaande artikelen, te koop tegen billyke pryzen.

rushed melissuiker, Cognac van J. & F. Martell, Wm. Piper, Muller Frères en Is. Robiu, Curacao, Cacao Chouva en vele andere merken Likeur, China en Congo thee, Ohocolade in poeder, Cod Roes, Cherry Cordial, Gramaatgeel, Crystalized jujubes en Pastilles.

iropon als Frambozen, Aardbeziën, Citroenen, enz. Speceryen, Stokvisch, Sigaren in soorten, Stokkache, Friessche en Edammer Kaas, Schildpad, Zeil- en Rypersgaren, Schiedamsche Genever als Blankenheim & Nolet, J. H. Henkes, Loopuyt, Boelen, enz., Saucysen.

roviënen uit Nederland, Duitschland, Engeland, Frankryk en Noord-Amerika, Princessen, Pilsener, Beyersch en Lagerbier, Pruiim, Shagg en Pypstak, Pain-expeller, Pilot en Navy Bread, Pypzawavel, Phoenix, Pommerenzen en Maagbitter, Pillen van Blancard.

ozynen, Rozenwater, Rose en Witte Nougat, Roode, Madeira en andere Wynen, Raapolie, Ragebollen, Rozenolie, Reuzel, Rozeolie, Ryst, Roode Kool, Roast Beef, Rogge, Tarwe en Maismee, Rookvleesch, Revalenta Arabica, Ricinus of Carpatolie, Romeinsche Kaarsen, Roode Klappers en ander Vuurwerk.

liën, als Stand, Lyn, Olyf, Patent, Harinas, echte Haarlemmer en Kerosene, Overheerlyke verduurzaamde levensmiddelen in Blikken, o. a. Ossenhuisspot, Lengvisch, Engelsche Bokking, Ham, Karnemelk met gort, Erwtensoepp, Melk, Ossengehakt, Keulsche Fricadellen en Kalfsgehakt, Oker Geel, Oatmeal.

ologne-water, Crayons, wittte en gekleurde, voor kleermakers en timmerlieden, Cream of Tartar, Chow Chow en allerhande soorten, Hollandsch en Engelsch tafelzuur, Coudray's haarolie en Agua Divina, Cahiers, Comb matches, Champagne, Corn Starch, Corned Beef.

aarsen, als Smeer, Stearine, enz. van verschildende grootte, Krenten, Kwasten voor verwers, Kurken, Kanariezaad, Kokoszeep, Komynzaad, Krultabak, Koeken en Suikerwaren, Kopjes en Schotels, o. a. met portretten van Willem III, Koningin Emma, El Ilustre Americano en F. de Lesseps, Kabeljaauw.

rackers, water en butter, Cement, Cerveelat-worst, Carraway Confits, Cosaques, Ohocolade in koeken, Citroen-extract, Conversation lozenges, Caoutchoue artikelen, Combination en meer soorten beschuitjes, Colman's mosterd, Cod Liver-oil.

eespen Blaauw, uit Engeland, en ook voor Toilet gebruik, Zuurkool, Zoethout, Zoolleër, Zwartsel, Zout voor Tafelgebruik, Zaktasschen, Zegellak, Zwavel, Zink en Loodwit, Zalm, Zeegras, Zakken voor dividivi, Zalf van Guardias en eene menigte Artikelen meer, te veel om allen te vermelden.

Prompte en solide bediening!
Superieure artikelen!
Goede maat en gewicht!
Daarop kunnen zyne begunstigers steeds staat maken.
Alles in het groot en in het klein.

KOSTELYKE WAARHEDEN.

"Indien gy lydende zyt aan Slechts gezondheid, of krynende op een ziekbed, verheugt u, want,

Hop Bitters Zullen u Genezen.

"Indien gy Slechts sukkelend zyt, indien gy u swak en moedeloos gevoelt, zonder juist te weten waarom,

Hop Bitters Zullen u Opwekken.

"Indien gy een gestely ke zyt en u te zwaar belast hebt met uw herderlyke pligten, of sene moeder, algetobt door zorg en arbeid.

Hop Bitters Zullen u Herstellen.

"Indien gy een man van zaken of workman zyt, verzwakt door de inspanning uwer dagelysche pligten, of een man van letteren, zwoegende onder uw middagernachts werk.

Hop Bitters Zullen u Kracht geven.

"Indien gy lydende zyt tengevolge van te veel eeten of drinken, eenge onbezonnenheid of losbandigheid, of jong en te sterk groed "kracht of opwekking verischt, zonder "dronkenschap te veroorzaken,

Hop Bitters Zullen u Bystaan.

"Indien gy in de werkplaats of de boerdery "aan de schryfafel zyt, of waar dan ook, "en gevoelt dat uw gestel zuivering, veer "kracht of opwekking verischt, zonder "dronkenschap te veroorzaken,


Hop Bitters is wat gy Behoest.

"Indien gy oud zyt en uw bloed duw en "omruiver is, uw pols slap is, uwe zenuwen van "streek en uwe krachten afnemend zyn,

Hop Bitters Zullen u Nieuw Leven En sterkte Geven.

"Hop Bitters geven een keurige gezonde "en verfrischende smaak aan dranken in de "ziekenkamer, omruwer water enz, makende "deze onschadelyk aangenaam van smaak en "de maag zuiverend.

PARKER'S HAIR BALSAM.



This elegant dressing is preferred by those who have used it, to any similar article, on account of its superior cleanliness and purity. It contains materials only that are beneficial to the scalp and hair and always restores the youthful color to grey or faded hair. Parker's Hair Balsam is finely perfumed and is warranted to prevent falling of the hair and to remove dandruff and itching. Hirscox & Co., N.Y.

PARKER'S GINGER TONIC

A Superlative Health and Strength Restorer.

If you are a mechanic or farmer, weary of your work, or a mother run down by family or household duties, PARKER'S GINGER TONIC.

If you are a lawyer, minister or business man exhausted by mental strain or anxious cares, do not take intoxicating stimulants, but use Parker's Ginger Tonic.

If you have Consumption, Dyspepsia, Rheumatism, Kidney Complaints, or any disorder of the lungs, stomach, bowels, blood or nerves, PARKER'S GINGER TONIC will cure you. It is the Greatest Blood Purifier and the Best and Surest Cough Cure Ever Used.

If you are wasting away from age, dissipation or any disease or weakness and require a stimulant take GINGER TONIC at once; it will invigorate and build you up from the first dose but will never intoxicate. It has saved hundreds of lives; it may save yours.

CAUTION! - Beware all substitutes. Parker's Ginger Tonic is composed of the best remedial agents in the world, and is entirely different from preparations of ginger alone. Send for circular to Hirscox & Co., N. Y. 50c. & 1/2 doz. at druggists drugg.

GREAT SAVING BUYING DOLLAR SIZE.

FLORESTON

Its rich and lasting fragrance has made this delightful perfume exceedingly popular. There is nothing like it. Insist upon having FLORESTON COLOGNE and look for signature of Hirscox & Co.

on every bottle. Any druggist or dealer in perfumery can supply you. 25 and 50 cent sizes. LARGE SAVING BUYING 100. SIZE.

COLOGNE.

LEEST HIER
wat wederom by **W. SPROCK**

tegen billyke pryzen te bekomen is:

Versche Hamburgsche Roastbeaf, Beafsteak, Soep en Bouillon in blikken, zeer goede kwaliteit Worst, alsook een groot assortement Hollandsche Geconserveerde Eetwaren in blikken, als Kalfs en Ossengehakt, Keulsche Fricadellen, Tuin worteltjes, Doperwtjes, Schorseneereu, Peultjes, Sucade en Onbytkoeken, Zwitsersche Kaas, Bruine Boonen en Gort, Verwwaren, Lood en Zinkwit, Verwolie, Aromatische Bitter, zeer goed voor maagpyn als anderzins, die door de voornaamste doctoren van Europa gerecommandeerd wordt, en waarvan hunne certificaten om de flesschen gewikkeld zyn.

Uit de hand te koop

DE Plantage COEBA PIEDRA, gelegen in het 3e. district dezee eilands, en de HUIZEN Nos. 232 en 233, gelegen aan de Overzyde, Windstraat 4e. Wyk.

Te bevragen by De Curaçaosche Hypotheekbank.
Curacao, den 15 Juni 1882.



SIPHILIS
Verkregen of wel overgeërd, pas ontstane of verouderde, vloelingen, huidziekten, huiduitslag, en andere bloeds veranderingen deer door ontstaan, mond en keeluitslag, beenontsteking, klieren Rhumatisme Zweeren; enz. enz.

GEHEIME ZIEKTEN

Zekere en radicale genezing van de meest verouderde en aan alle behandeling, weerspannige Ziekten, door de **BISCUITS DÉPURATIFS VAN D' OLLIVIER**

DE EENIGE GOEDGEKEURDE door de Academie de Médecine van Parijs. DE EENIGE GEAUTORISEERDE door het fransche Gouvernement. DE EENIGE AANGENOMENEN in de hospitalen van Parijs.

Nationale belooning van Frs 24.000

Dit medicament, sedert 60 jaren door de voornaamste geneesheeren gebruikt, als het krachtadigste van alle Zuiveringsmiddelen is het eenige in de geheele wereld dat zijne eere en onderscheidingsdiets bezit.

ALGEMEEN ENTREPOT: 62, rue de Rivoli, te Parijs

ledere doos bevat eene brochure die Ziekten betreffende Voor JAVA bij Wannée & van Aalst te Samarang Te CURAÇAO, bij MATTEY en van EPS.

Mr. G. PINEDO,
Praktizyn by het Hof van Justitie alhier,
heeft zyn kantoor gevestigd in het huis No. 50, Willemstad, benoorden de "Casa Azul."

Steeds voorhanden EN TE KOOP
op de FOTOGRAFIA COSMOPOLITANA
GEZIGTEN VAN CURAÇAO.

HEDEN overleed tot onze bittere droefheid onze innig geliefde zoon **GERARD EVERT** in den onderdan van 28 jaar, eene bedroefde weduwe met een jeugdig kind nalatende.

Aruba den 8ten Juni 1882.
E. L. ZEPPENFELDT.
M. C. ZEPPENFELDT,
SCHOTBORGH.

Eenige kennisgeving aan familie, vrienden en bekenden.

Dienstbeurt als Bestuurder
by de Spaar- en Beleenbank.
Zaterdag den 16 Juny 1882.
De Heer C. Sprock Cz.

C U R A Ç A O .

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD. — Juny.

9 eng. stoomb.	Mediator, 3924 km., Hannay, Liverpool.
ven. schr.	Juan Luis, 81 km., Taylor, Vela de Coro.
eng. stoomb.	Maracaibo, 1391 km., Reith, La Guayra.
ned. bark	Climax, 15 km., Boot, Bonaire.
ven. schr.	Anita, 127 km., Reyes, Vela de Coro.
10 " "	Carmelita, 25 km., Martinus, Pto. Cabello.
ned. bark	Vesta, 7 km., Torbed, Kl. Curacao.
" "	Ziila, 18 km., Debrot, Bonaire.
12 ven. schr.	Rosa, 100 km., Montanus, Carthagena.
" "	Isolina, 33 km., Wefer, Vela de Coro.
" bark	Aguila, 16 km., Henriquez, Pto. Cabello.
ven. schr.	9 de Agosto, 282 km., Dominguez, Vela de Coro.
ned. "	Minerva, 29 km., Gomez, Aruba.
ven. "	Carolina, 86 km., Prince, Vela de Coro.
ned. "	Guillermina, 127 km., Scopean, St. Thoma.
" bark	Zephyr, 17 km., Pellegrin, Bonaire.
" schr.	Brillante, 177 km., Leseur, Vela de Coro.
ven. bark	Maria Eliza, 28 km., Quant, Aruba.
ned. "	Phenix, 43 km., Marohna, Bonaire.
fr. driem. schip	Vesta, 7 km., Torbed, Kl. Curacao.
13 " stoomb.	St. Domingue, 1802 km., Adoisse, La Guayra.
am. "	Valencia, 4238 km., Hess, Pto. Cabello.
eng. "	Severn, 3366 km., Rigau, Pto. Cabello.
14 ned. schr.	Victoire, 91 km., Sasso, Maracaibo.
" "	Arend, 65 km., Croes, Aruba.
" bark	Adelaida, 21 km., Oduber, Aruba.
ven. schr.	Bella Emelina, Lubero, Pto. Cabello.
ned. bark	San Juan, 15 km., Pernet, Bonaire.
ven. "	Graciola, 18 km., Gomez, Vela de Coro.
ned. schr.	Maria Eliza, 225 km., Quintero, Maracaibo.
15 ned. "	Lafayette, 84 km., Gerst, Vela de Coro.
ven. bark	Saeta, 423 km., Negron, Maracaibo.
ned. bark	Vesta, 7 km., Torbed, Kl. Curacao.
" schr.	Colon, 154 km., Montanus, Savanilla.
ven. schr.	bark Experiencia, 39 km., Hart, Bonaire.
Ma Belle, 137 km., del Castillo, Vela de Coro.	

UITGEKLAARD. — Juny.

9 eng. stoomb.	Mediator, Hannay.
" "	Maracaibo, Reith.

ned. schr. Midas, Schoonewolff.
 ven. bark Venus, Pinto.
 ned. schr. brik Stella, Klip.
 col. " Katy, Lamper.
 10 ned. bark Experiencia, Hart.
 am. driem. schip Mary Helen, Crocker.
 ned. bark Amistad, Merks.
 ven. " Maria Eliza, Estevan.
 " " 4 de Enero, Alvarez.
 ned. " Nva. Constitucion, de Paula.
 " " Climax, Boel.
 ven. " Dos Amigos, Jandroep.
 12 ned. " Maria Eliza, Quant.
 " " Zilia, Debrot.
 ven. schr. Juan Luis, Taylor.
 ned. bark Vesta, Torbed.
 " schr. Lafayette, Gerst.
 ven. " Amor, Thodé.
 13 fr. stoomb. St. Domingue, Adoisse.
 eng. " Severn, Rigaud.
 ned. bark Zephyr, Pellegrin.
 ven. schr. Isolina, Wefer.
 " bark Aguila, Henriquez.
 " fal. Constantino, Mago.
 14 am. stoomb. Valencia, Hess.
 " brik G. W. Chase, Lang.
 col. schr. Mauricia, van Grieken.
 ned. " Minerva, Gomez.
 ven. bark Phenix, Marchena.
 15 ned. schr. Otilia, van Grieken.
 " bark Vesta, Torbed.
 ven. schr. Carolina, Prince.
 ned. " Victoire, Fidanque.
 ven. " 9 de Agosto, Dominguez.
 ned. schr. Lafayette, Sillé.

By deze Courant behoort een Byvoegsel.

AANGEKOMEN: Maandag, den 12, van
 Marseille, het Fransche Barkschip *Cesar
 Etienne*, Kapitein *Beaugrand*.

— van St. Thomas, de Nederlandsche Pak-
 ketschoener *Guillermina*, Kapitein *Scopain*.

Dingsdag, den 13, van La Guayra, het
 Stoomschip van de O. G. Transatlantique,
St. Domingue, Kapitein *Adoisse*, en is den
 volgende dag wederom naar La Guayra ver-
 trokken. Lading 294 kisten, enz. koopman-
 schappen voor Curaçao;

— het Amerikaanse Stoomschip *Valencia*,
 Kapitein *Hess*, en is den 14 wederom naar
 La Guayra vertrokken. Passagier met ver-
 dere bestemming naar Europa: de Heer *L.
 V. Leyba*;

— van Pto. Cabello, het Stoomschip van
 de R. M. S. P. Company *Severn*, Kapitein
Rigaud, met de brievenmalen van Europa
 en de West-Indië en is des namiddags naar
 Savanilla vertrokken. Lading 654 kisten,
 enz. koopmanschappen voor Curaçao.

Heden, van Savanilla, het Stoomschip van
 de H. A. S. M. *Thuringia*, Kapitein *Frobbs*.
 Zr. Ms. Stoomschip *Zilveren Kruis* is den
 4 Mei jl. te Constantinopel aangekomen.

VERTROKKEN: Zaterdag, den 10, naar
 Savanilla, het Stoomschip van de Harrison-
 line *Mediator*, Kapitein *Hunnay*;

— naar Maranhão, het Engelsche Stoom-
 schip *Maracaibo*, Kapitein *Reith*.

Dingsdag, den 13, naar Amsterdam, de
 Nederlandsche Schoenerbrik *Stella*, Kapitein
Klip. Passagiers: de Sergeant *H. Meijer*,
 de Sergeanten *Volontairs W. H. van Kleu-
 nen* en *A. Ferguson*, een gepaspoorteerde mili-
 tair en 2 schepelingen van de *Acadia*.

Heden, naar Bonaire, Zr. Ms. Stoomschip
Alkmaar, Kommandant Kapitein Luitenant
 ter zee *T. C. Gohée*.

Telegraphische Berigten.

Nieuw York Mei 23. Het appel van Quit-
 teau is verworpen.

De krooning van den Czar is tot het vol-
 gend jaar uitgesteld, ten gevolge van de ont-
 dekking van een nieuwe zameuzwerping tot
 een aanslag op zyn leven.

De Sultan vraagt de verwydering van het
 geallieerd eskader, dat nog te Alexandrie is.

De Fransche Minister van Financien heeft,
 ten gevolge van de verwerping van een zynere
 financiële ontwerpen door de Kamer, zyn
 ontslag gevraagd.

Mei 24. Grévy neemt het aangeboden ont-
 slag van Leon Say niet aan. De Kamer heeft
 een motie van vrouwen ten gunste van
 den Minister van Financien aangenomen.

De toestand van Egypte is zeer kritiek, en
 men vrees voor een opstand.

De Russische pers is verboden de op de Jo-
 den gepleegde moorden openbaar te maken.

Mei 25. De Parnelisten zyn voornemens
 200 amendementen op de Iersche wet voor
 te stellen.

De verloving van Prinses Beatrice wordt
 weersproken.

De Keizerlyke Ukases beperken de regten
 der Joden, doch bevelen dat alle mishandelin-
 gen ophouden moeten.

Mei 26. Een ultimatum is aan de Porte
 door de Fransche en Engelsche gouvernemen-
 ten gerigt, eischende de afzetting van Arabi
 Pasha.

Mei 27. Het Comité tot onderzoek van
 het ontwerp tot graving van den Kanaal-tun-
 nel heeft rapport uitgebragt; zy is van oordeel
 dat de tunnel verdedigbaar is, doch stelt
 voor den ingang meer binnenlands te plaatsen.

Het Egyptisch Ministerie is afgetreden, na
 het Engelsch-Fransch ultimatum van de hand
 te hebben gewezen, hetzelfde beschouwende
 als eene inmenging in de binnenlandsche aan-
 gelegenheden van Egypte.

Mei 29. De gespannen toestand van
 Egypte wordt toegeschreven aan de intrigues
 van de Porte. De mogendheden willen geen
 gewapende interventie van Turkye toelaten.
 De Khedive heeft in weerwil van de wen-
 schen van de mogendheden, Arabi-Pasha op
 nieuw tot Minister van Oorlog benoemd.

Mei 30. Eene conferentie der groote mo-
 gendheden tot regeling der Egyptische ver-
 wikkelingen zal waarschynlyk gehouden wor-
 den, en wel te Constantinopel.

De Czar heeft twee nieuwe Commissien be-
 noemd om tot de invoering van een meer po-
 pulairen regeringsvorm te geraken. Dit wordt,
 by eene proclamatie, als de oorzaak opge-
 geven van het uitstellen der krooning.

Mei 31. Arabi Pasha zegt dat de Sultan
 den Khedive afzetten wil.

Louise Michel heeft het graf van Blanqui
 gedeconoreerd. Dit gaf den Communisten van
 Parys aanleiding tot eene demonstratie.

Juny 1. Al de groote mogendheden heb-
 ben den Sultan aangeraden zich aan de eis-
 chen van Engeland en Frankryk te onder-
 werpen. Frankryk zal zyn eskader vermeer-
 deren. Duitschland ondersteunt de Fransche
 Regering in de Egyptische kwestie.

Juny 2. Treacott is te Washington uit
 Chili teruggekeerd. Hy zegt daar een zeer
 koud onthout te hebben gehad, en zyne zen-
 ding is vruchteloos gebleven.

Gambetta keurt de zwakke politiek van het
 kabinet, met betrekking tot de Egyptische
 kwestie, ten zeerste af.

Juny 3. In weerwil van de pogingen der
 Iersche leden van het Parlement is de *Re-
 pression Bill* onveranderd gebleven.

Garibaldi is overleden.

Juny 5. Het lyk van Garibaldi zal ver-
 brand worden; hy had dit verzocht.

De Fransche Kamer heeft als een teeken
 van eerbied voor den ontslapen generaal Ga-
 ribaldi, hare zitting voor een dag geschorst.

Juny 6. De Markies van Salisbury gispt
 de politiek van de regering met betrekking
 tot Ierland. De concessies van het Gouver-
 nement schynen door de moorden uitgelokt
 te zyn.

Victor Hugo heeft het eerevoorzitterschap
 aangenomen van de plegtigheden by de begra-
 venis van Garibaldi.

De Knoude, een oproerige stam in Midden-
 Indië, hebben 400 Engelsche ingezetenen
 vermoord.

Juny 7. In Ierland en in Frankryk zyn de
 oogstvooruitzichten zeer bemoedigend.

Tusschen de Kamer van Afgevaardigden
 en den Senaat van Noord-Amerika heerscht
 verschil van meening omtrent het toestaan van
 \$ 90,000. als fonds voor geheime diensten.
 Deze som schynt bestemd te zyn om den Eu-
 ropeeschen invloed in de republieken van
 Midden- en Zuid- Amerika te keer te gaan.

Uit Surinaamsche Couranten.

OPENING
 der Koloniale Staten van Suriname
 op Dingsdag 9 Mei 1882, 's voor-
 middags 9½ ure.

Zyne Excellentie de Gouverneur, die zich
 op de in het programma omschreven wyze
 naar het gebouw der Staten begeven heeft,
 wordt na een kort tydsverloop aldaar aange-
 komen in de vergaderzaal geleid.

Zyne Excellentie de Gouverneur plaatst
 zich op den voor hem bestemden zetel en
 houdt de navolgende openingsrede:

*Myne Heeren Voorzitter, Ondervoorzitter
 en Leden van de Koloniale Staten!*

Even als in vorige jaren weusch ik ook
 thans aan de opening Uwer vergadering voor
 een nieuw zittingjaar eene korte beschou-
 wing te verbieden van de voornaamste der
 gegevens, met welke de beoordeeling van den
 algemeenen toestand, waarin de kolonie ver-
 keert, rekening heeft te houden.

Slaan wy het oog op de verrigtingen van
 den grooten landbouw, hoofdbron van *Surina-
 me's* bestaan en welvaart, zoo blykt ons, dat
 in 1881 aan cacao ruim 831,000 K. G. meer
 geproduceerd, en ruim 1.025,000 K. G. meer
 nitgevoerd zyn, dan in het jaar te voren.—
 Daarentegen geven de uitkomsten der suiker-
 cultuur een nadeelig verschil in productie en
 uitvoer van ruim 159,000 en 1.353,000 K. G.
 Deze teleurstelling wordt evenwel aanmerke-
 lyk verzacht door het zeer bemoedigend voor-
 uitzigt, dat hoogst waarschynlyk nog in het
 loopende jaar de centraalfabriek der Neder-
 landsche Handelsmaatschappij haren arbeid
 zal aanvangen, en dat onderscheidene andere
 vereenigingen ter beschikbaarstelling van Ne-

derlandsch kapitaal, die thans zyn of steeds
 nog worden in het leven geroepen tot opheffing
 en uitbreiding van den grooten landbouw in
Suriname, ook der suikercultuur ten goede
 zullen komen.

Terwyl gedurende 1881 geene immigranten
 van hier naar *Britsch-Indië* terugkeerden,
 werd door nieuwen aanvoer herwaarts hun ge-
 tal met 450 vermeerderd.

Mag reeds uit dien hoofde de landbouw zich
 in versterking zynere werkkrachten verheugen,
 in veel hoogere mate zal dit eerlang het ge-
 val zyn, daar voor het aanstaande seizoen
 eene bestelling van 630 immigranten is
 gedaan.

Ter voorziening in de behoefte aan uitbrei-
 ding van het geneeskundig personeel in de
 districten kon, dank zy den daarvoor op de
 begroting van het loopende jaar bewilligden
 post, eene inrigting om jongelieden tot dis-
 trictsgeneesheeren op te leiden aan het mili-
 tair hospitaal worden toegevoegd; die cursus
 is oulango geopend.

Ook ten dienste van het lager onderwijs
 werd eene nieuwe en nuttige inrigting tot
 stand gebragt, namelijk eene openbare school
 voor meisjes, in denzelfden geest als die, wel-
 ke in 1880, met zulk uitmuntend gevolg, voor
 jongens werd gesticht.

Ofschoon de centralisatie van den kleinen
 landbouw op daartoe bestemde vestigings-
 plaatsen nog op verre na haar doel niet be-
 reikt heeft, strekt zy toch meer en meer tot
 behoud van werkkrachten, die anders door af-
 zondering verloren zouden gaan, en bevordert
 zy onder de creolen-arbeiders den zin voor
 maatschappelyke aaneensluiting.

Met leedwezen moet ik melding maken van
 de omstandigheid, dat het jaar 1881 niet even
 als de twee voorgaande jaren meer geboorten
 dan sterfgevallen aantoonde; ditmaal bedroeg
 het getal der eersten 49 miuder dan dat der
 laatsten.

By de goudindustrie is in 1881 het voor
 uitvoer aangegeven goud tot een bedrag van
 f 68,435, — beneden het beloop der aangif-
 te van 1880 gebleven. Daarentegen stegen
 de pachtgelden van het ten behoeve dier in-
 dustrie uitgegeven terrein, á 10 cents jaarlyks
 per hectare, van f 30,922, — in het laatst ge-
 noemde jaar tot niet minder dan f 52,636, —
 de verklaring dezer schynbaar tegenstrydige
 verhouding ligt grootendeels in het feit, dat
 zich sints eenigen tyd ter ontginning van
 goud een tal van maatschappijen, ~~en vrees-~~
 als inlandische, hebben gevormd, die vele
 en dikwyls uitgestrekte gronden in pacht ne-
 men, doch tyd behoeven om te prospecteren,
 alvorens te kunnen ontginnen. Vermits de
 meeste dier maatschappijen met grooter kapi-
 talen werken, dan waarover in den regel door
 particulieren kan worden beschikt, zyn zy
 voor de goudindustrie een hoogst verblydend
 verschynsel. De ondervinding toch leert, dat
 het welslagen van deze in de eerste plaats af-
 hangt van de vraag, of er voldoende kapitaal
 is om de kosten van eenige, soms zelfs van
 een geheele reeks vruchteloze expeditien
 zonder uitputting te kunnen dragen.

Niettegenstaande den reeds genoemden ver-
 minderden uitvoer van suiker en van goud in
 1881 overtrof nochtans de geheele koloniale
 uitvoer dien van het jaar 1880 in *geldswaarde*
 met ruim f 285,000 of byna 8%. Veel gun-
 stiger nog was de waardeverhouding by den
 invoer, die op een voordeelich verschil wylt
 van ruim f 909,000 of meer dan 23%.

Dat behalve de kolonie in het algemeen,
 ook, door toepassing van het tarief van in- en
 uitgaande regten, de koloniale kas by deze
 gunstige verhoudingen baat gevonden heeft,
 behoeft geen betoog.

Het totaalcyfer van de koloniale inkomsten
 over 1881 bedroeg nagenoeg f 1.217,000,
 waardoor de raming met niet minder dan
 f 82,545 werd te boven gegaan.

Vragen wy eindelyk naar de verhouding
 van de totaalcyfers dier inkomsten over de
 laatstverloopen drie jaren, zoo bevinden wy
 dat zy in 1879 ruim f 123,000, in 1880
 f 77,000 en in 1881 f 118,000 meer hebben
 opgebracht dan in het vorige jaar, of wel jaar-
 lyks gemiddeld met f 106,282 toegenomen
 zyn.

Genoeg myne Heeren, om ons te overtuigen,
 dat in menig opzigt een reeds bestaande,
 in enkele opzichten een weldra aanstaande
 vooruitgang de rigting teekent, — waarin
 zich de kolonie beweegt. Verheugen wy ons
 hierover, doch blijven wy tevens bedenken,
 dat ware vooruitgang dient te steunen op ei-
 gene, zelfstandige kracht. Daarom blyft het
 steeds myn vurig streven om de kolonie krach-
 tig te doen ontwikkelen door zelfregering,
 welke alleen kan worden verkregen door haar
 te bevryden van de behoefte aan onderstand
 uit het moederland.

Van dat streven, grootendeels reeds bereikt
 en by ernstigen wil ongetwyfeld eerlang vol-

komen bereikbaar, getuigt ook weder het ont-
 werp der koloniale huishoudelyke begrooting,
 dat U heden aangeboden wordt. Het gaat
 alzoo van gelyke beginselen uit, als vroeger
 door my werden gehuldigd. Tot handhaving
 dier beginselen roep ik ten slotte Uwe ge-
 waardeerde medewerking in, om zoe spoedig
 mogelijk het zegenryk tydstip te doen aan-
 breken, waarop *Suriname*, finantiëel geheel
 van het moederland onafhankelyk, door zelf-
 regering tot meerderen bloei en welvaart zal
 kunnen komen.

Ik verklaar de vergadering der Koloniale
 Staten geopend."

Zyne Excellentie verlaat, na het uitspreken
 dezer rede, geleid door de Commissie, de ver-
 gaderzaal.

Uit Nederlandsche Couranten tot 15 Mei jl.

— Het vertrek van HH. MM. den Koning
 en de Koningin naar Wildungen is vervroegd,
 en is in plaats van ultimo Mei thans op 18 of
 19 Mei, van 't Loo, bepaald.

— Naar de *Köln. Zig.* uit Stuttgart meldt,
 wordt H. M. de Koningin der Nederlanden
 eerstdaags te Ludwigsburg verwacht. Prins
 Wilhelm van Wurtemberg zal met haar, zyne
 schoonzuster en met de vorstin van Waldeck,
 zyne schoonmoeder, zich naar Arolsen be-
 geven.

— Z. K. H. Alexander, Prins van Oranje,
 is lid geworden der Haagsche Academie van
 Beeldende Kunsten en heeft een aanzienlyke
 gift ten behoeve van het aanstaande feest ge-
 schonken.

— Het tractaat met Frankryk is den 8
 Mei door de Tweede Kamer verworpen met
 43 tegen 37 stemmen.

— Door den Minister van Lynden werd
 den 9 Mei in de Eerste Kamer de volgende
 verklaring afgelegd:

"Met de handelingen der Regeering, in
 twee hoogst belangryke aangelegenheden,
 heeft de meerderheid der Tweede Kamer zich
 in de laatste dagen niet kunnen vereenigen.
 Nadat de Minister van Koloniën ter zake van
 het conversie-vraagstuk ontslag had aanbe-
 deden, en dit in handen van den ministerraad
 gesteld, en by dezen nog in overweging was,
 heeft de verwerping ten tweeden male van het
 handelstractaat met Frankryk ook de overige
 Ministers genoopt hun ontslag eerbiedig aan
 Z. M. te verzoeken."

De Minister verzocht nu schorsing van de
 aan de orde gestelde wetsontwerpen, totdat
 door Z. M. beslissing zal zyn genomen.

Daartoe is besloten en de Kamer is tot na-
 dere byeenroeping gescheiden.

— In gewoonlyk goed onderrichte kringen
 gaat het gerucht dat Z. M. de Koning het
 verzoek om ontslag van het Ministerie niet
 heeft ingewilligd.

— "Op grond van zeer vertrouwbare inlichtin-
 gen"; kan het Haagsche *Dagblad* verzekeren,
 dat het gerucht door *Het Vaderland* ver-
 meld, als zou Z. M. de Koning in zake de ka-
 binetscrisis reeds een beslissing hebben gene-
 men, voorbarig moet worden genoemd.

— Den 12 Mei 's voormiddags werd een
 langdurige Ministerraad gehouden, niet tot het
 einde door den Minister van Koloniën by-
 gewoond.

— De Regeering heeft aan de Tweede Ka-
 mer hare Memorie van Antwoord ingezonden
 omtrent de wetsontwerpen, inhoudende tyde-
 lyke voorziening in de geneeskundige hulp
 by de zeemacht en tot aanvulling der wet van
 4 Juny 1858, regelende de beoembaarheid
 van vreemdelingen tot landbedieningen. Wat
 het eerste ontwerp betreft, handhaaft de Re-
 geering haar redactie, daar haar inziens het
 hier enkel geldt eene afwyking van het be-
 paalde in art. 23 der wet van 28 December
 1878.

Ook by het andere ontwerp verdedigt
 de Regeering nader de aanstelling van
 vreemdelingen ter voorziening in de genees-
 kundigen dienst op de oorlogsvaartuigen en
 beroept er zich op dat die maatregel ten aan-
 zien van andere zeeschepen by de wet van 23
 April 1880 genomen, geen ongunstige resul-
 taten heeft gehad. De bedenkingen tegen
 het in 's lands dienst nemen van niet ge-
 naturaliseerde vreemdelingen, schynen der Re-
 geering niet vry van overdryving. Mocht daar-
 uit eenige gevaar ontstaan, dan zou dit door
 gepaste maatregelen ongetwyfeld te bezweren
 zyn. Overigens zullen alleen zy kunnen
 worden aangenomen, die na afgelegd examen
 het recht tot uitoefening der geneeskunst in
 haren geheelen omvang, in een ander ryk
 hebben verkregen. Bovendien kan de Re-
 geering zoo noodig voor hen een practisch
 examen uitschryven, zonder dat dit uitdruk-
 kelyk in de wet behoefte vermeld te worden.
 By nota van wyziging is ook de termyn van
 den duur dezer wet beperkt tot 1 Januari 1890

BIJVOEGSEL

TOT DE

CURACAOSCHE COURANT

van den 16den Juny 1882 N^o 24.

KENNISGEVING en OPROEPING.

DE Ambtenaar van het Openbaar Ministerie by het Kantongeregt op Bonaire brengt ter kennis van het algemeen, dat op de kusten van evengenoemd Eiland is aangedreven, gered en geborgen eene ledige boot, plat van bodem in den vorm eener kanó, lang vyf en een halven meter by eene breedte van anderhalven meter van boord tot boord, wit geverwd, en van geenerlei merk of byzonder kenteeken voorzien; tevens ter reclame oproepende elk en een iegelyk, die tot de bedoelde boot vermeent gerechtigd te zyn.

Bonaire, den 16en Mei 1882.

De Ambtenaar voormeld,
J. B. SCHOTBORGH.

Garfield Memorial Hospital.

Editor of "De Curaçoesche Courant;"

Sir: The Secretary of State of the United States of America has transmitted to me an appeal of the "Garfield Memorial Hospital" committee, of which General Sherman is President, and the Treasurer of the United States is Treasurer, asking for contributions for the purpose of building, in the city of Washington, a memorial hospital in honor of the late President, James A. Garfield, and for the benefit of people of all nations and races.

The appeal may be seen at my office, and any contributions to carry out its beneficent object, left with me, will be duly acknowledged, and forwarded to the Treasurer in Washington.

Very truly yours,
ALMONT BARNES,
U. S. Consul.

Curaçao, May 24, 1882.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende waarschuwt by deze een ieder om aan niemand hoegenaamd goederen op zynen naam af te geven zonder een door hem of door den Heer ANTON LEON onderteekend bewys; zullende geene rekeningen betaald worden dan die, welke van zoodanig bewys voorzien zyn.

Curaçao den 1 Juni 1882.
MORDEHAY HENRIQUEZ.

ALLERMOOIST

EN GOEDKOOP

zyn de navolgende goederen dezer dagen ontpakt aan de Overzyde

by P. C. GORSIRA, als:

DAMESHOEDEN van Ital. stroo en van wit satyn, dito van zw. stroo en van zw. fluweel, Meisjeshoeden in soorten, Hoeden en petten voor jongens, Id. voor heeren, van den geringsten stroochoed tot en met de *claque*, Haarvlechten-, Amazones-pluimen voor dameshoeden-, Glacé handschoenen voor dames, met 1, 2, 4 en 6 knopen-, Ditto voor heeren, met 1 en 2 knopen-, Eene ryke assortiment Bottines en Schoenen voor Dames en Meisjes-, Wandelstokken-, Eene menigte soorten *tulles* en *blondes*-, Linnen Creas en Huislinnen-, Linnen en Batisten Zakdoeken-, Wollen Tafelkleeden-, Damasten Tafellakens en Servetten-, Uitmuntend Linnen Drill voor Pantalons-, Piqué beddespreien-, Turksche hand- en Waschoeken-, Oorsetten-, Heerenhemden met effen en *plissé* fronts-, Dames-Parasols en Ein tout cas-, Parapluies-, Jongenscostumes-, Likeurkelders en Sigarenstandaars met en zonder muziek-, Bijouterie-kistjes-, Naalkoffertjes-, Staande en Hanglampen-, Tapyten van diverse afmetingen en nog vele andere artikelen.

BELEEFDELYK

wordt hierby een ieder verzocht, die met den ondergeteekende eene rekening heeft, welker tyd van betaling verstreken is, om het verschuldigde vóór ultimo dezer maand te voldoen.

Curaçao 5 Juni 1882.
P. C. GORSIRA.

LET WEL!

DE ondergeteekende heeft met de laatst aangekomene stoom- en zeilschepen de uavolgende versche artikelen ontvangen, als:

Fransche en Amerikaansche Aardappelen in vaten en kisten, Pure Azyn á f 3.50 per damejean, alsook andere soorten do., Beschuiten in vaten en blikken, als: Medium, Zweibacks (lange en ronde), fyne Butter en Water Crackers, Soda en beste kwaliteit Pilot en Navybread, Stelksche, Ronde, Friesche en Amerikaansche kaas, Bokking, Bakeljaauw, Gerookte en Gepekeld Tongen, Gerookt Vleesch, Hammen, Shoulders, zeer goede kwaliteit Corned Beef in vaatjes van 25 Amerikaansche ponden, Family Beef per Kilo, Boter en Reusel in vaatjes en blikken, Ryst, Hollandische en Amerikaansche Broodsuiker, Witte Suiker van Martinique, Pto. Rico suiker, Papilons van Valencia, Panelas van Maracaibo, Groene en Zwarte Thee, Beste kwaliteit Corokoffy, Okker en Hazelnooten, Kruidnagel, Notenmuskaat, Peper, Kaneel, Anyszaad, Pto. Rico Peper, Rozynen, Kreuten, Amandelen, Pruimen, Gedroogde Appelen, Vermecelli, Zwarte en Witte Kanariezaad, Arabische Gom, Seidlitz powder, een groot assortiment geconserveerde eetwaren in blikken, als: Potted Tongue, Ham, Beef, Lunchtongue en Salmon, Sardynen in olie, ditto in mostard, Gemarineerde Sardynen, Russische Sardynen per vaatje en per stuk, Lima Beans, Green peas, Green Corn, Melk in blikjes (Eagle brand), Boekweitmeel in pakjes van 2 Amerikaansche ponden, zeer geschikt voor alle soorten van gebak, Tarwe, Rogge en Maismeel, Witte en Gele Mais, een groot assortiment Bocalen, Bier- en Waterglazen, Wynroemers, Likeurkeltjes, Bitter en Wyn Karften, eene groote verscheidenheid Lampglazen en Pitten, zeer goede kwaliteit Rytuitgenmeer in doosjes van ½ kilo á 35 c., zeer beroemd in New York, onderscheideus soorten Pickles, Fransche Saus, Fransche Mostard in fleschjes, Kerosene-, Zoet-, Kokos-, Amandel- en Castor-olie, zeer goede kwaliteit Hollandsche sigaren van verschillende pryzen, zeer goede kwaliteit Cigarrillos per pakje en per kist, Amerikaansche Pruintabak, Amerikaansche Tabak in bladen, een assortiment Pypen, Verfkwasten, Wiegstoelen, Vuilnisblikken, Zweedsche en Amerikaansche Lucifers per gros en per dozyn, een groot assortiment Suikergoed, Gelegenheidscadeaux, zeer goede kwaliteit Drop, Beste Eau de Cologne, Raspberry Stroop in heele en halve flesschen,

alsmede:

Onderscheideus soorten Wynen, als: Cherrywine, Portwyn, Roode Tafelwyn, Château Margeaux, Château Lafitte; Likeuren als: Curaçao, Persico, Anisette, Rose, Parfait Amour; Dubbeldekroon Jenever in kruiken per kist, Jenever in flesschen per kist, Brandy per kist, Lager Bier per kist en per dozyn, Witte en Bruine Inlandsche Boonen per zak á f 9.—, enz. enz.

ALLES IN HET GROOT EN KLEIN.
Wordt beloofd eene opregte en prompte bediening.

Curaçao den 19 Mei 1882.
W. SPROCK,
Prinsenstraat.

De Veloutine

is eene speciale **POUDRE DE RIZ** bereid uit Bismuth, bijgevolg van eenen heilzamen invloed, voor de huid. Zij houdt op het aangezicht en is onzichtbaar: zij geeft dus aan de huid eene natuurlijke frisheid.

CH. FAY

PARIS — 9, rue de la Paix, 9 — PARIS

Men neme sich in acht voor namaak en vervalsching. (Oordeel uitgesproken door het Tribunaal de la Seine den 8 mal 1875)

TE KOOP
by B. de Casseres Jr.,
Breede Straat No 78,
Per de laatste Stoomboot ontvangen.

ZEER Elegante, Witte en Blauwe Merino voor Dames Japonnen, Zwarte en Gekleurde Waaiers voor Dames en Meisjes, Witte en Zwarte Kanten Sluiers voor Dames, Witte en Zwarte Dames Botines, Witte en Zwarte Glacé Handschoenen voor Heeren en Dames, Cassimieren Kleeders voor Jongens, Zwarte Parasols voor Dames; Witte, Zwarte en Gekleurde Satynen Dassen voor Jongens, Gekleurde Katoenen idem., Hemden en Onderhemden voor Heeren, ook Hemden voor Jongens, Valsche Boorden voor Heeren, Linsche Jassen en Broeken voor idem., Linnen Paletots, Zwarte en Gekleurde Alpaca Zakken, Zeer Fraaie Kunstbloemen, Zyden Zakdoeken, Katoenen idem. met Gekleurde Randen, Zwarte en Gekleurde Shawls, Wollen Tafelkleeden; Beste soort Katoenen Dekens, Fyne Scheer- en Pennemessen, Boeken in blanco, Schryfpapier in doosjes met coverts, Sayet van verscheidene Kleuren, Spaansche Speelkaarten, Zoolleder, Speelgoed en zeer vele andere artikelen meer,

alsmede:

Azyn, Raapolie, Kaneel, Notenmuskaat, Maizena, Saleratus, Amerikaansche Styfvel, Kaarsen van alle nummers, Broodsuiker, Scheepsbeschnit en Crackers, Tabak, Peper, enz., enz.

Alles goed en goedkoop.
Curaçao 3 Mei 1882.

TE KOOP
by FRANÇOIS DE LEON,
Willemstad, Waterkant No. 10.
Cuba Sigaren.

Wm. Jounger & Co
EDINBOURGH.

"EX CARIBBEAN,"
SUPERIOR
PALE ALE
AND
EXTRA PORTER,
Fresh supply.
D. VALENCIA,
Agent.
HENDONIE
Wm. Jounger & Co

J. E. van der Dys

in zyn nieuw etablissement vlak tegenover de "Casa Azul" belooft aan zyne begunstigers eene degelyke bediening in de uitvoering van bestellingen aan hem toevertrouwd.

Binnen kort zullen zy, die zyn etablissement met een bezoek willen vereeren, geënd worden naar hun genoegen.

Altyd voorhanden eene sorteering elegante artikelen naar den laatsten smaak en tegen billyken prys.

Curaçao 23 January 1882.

J. E. VAN DER DYS

en su nuevo establecimiento frente a la "Casa Azul" promete a su favorecedores un servicio esmerado en el despacho de las órdenes que tengan a bien confiarle.

Dentro poco las personas que se dignarán honrar su establecimiento con una visita, serán servidas cada cual a su gusto.

Un surtido muy variado de artículos elegantes a la última moda siempre disponible a precio módico.

Curaçao 23 Enero 1882.

J. E. VAN DER DYS

na su establecimiento nobo delante di "Casa Azul" ta prometé na su favorecedornan mucho cuidado na ejecucion di toer orden koe lo worde confia né.

Deen poko dia toer hende koe lo bisjita su pakoes lo worde sirbi na nan gusto.

Semper lo e tien un surtido di artículos elegantes i na ultima moda na disposicion di publiko i na prys barata.

Curaçao 23 January 1882.

Uit de hand te koop



DE Plantage BONPAYS DE SOUAX, (a) SUA,

naby de stad gelegen, door derzelve vette weigronden bekend, begunstigd door eene ryk voorziene natuurlyke bron, het leven van den veeteelt.

Te bevragen by de erfgenamen van wylen den Heer JOHANNES M. PINEDO.

Curaçao, 25 November 1881.

ONTVANGEN maten voor natte en drooge waren van af 5 liter tot en met ½ deciliter, benevens gewichten van alle grootte.

H. SCHEIDELAAR.

TE KOOP
by GORSIRA & Co.
BESTE HONGAARSCH ROODE en
WITTE WYNEN in kisten van 12
heele en 24 halve flesschen van f 16. á f 30.
p. kist.

Curaçao 28 April 1882.

[The page contains extremely faint and illegible text, likely due to low contrast or poor scan quality. The text is organized into several paragraphs and possibly a list or table, but the individual characters and words are not discernible.]